

2026-2학기 기본교재 『일본의언어와문화』 정오표

‘하’는 ‘아래에서’, ‘좌’는 ‘좌측’, ‘우’는 ‘우측’을 뜻함

쪽	행	틀린 내용	바로잡은 내용
13	주요단어 우3	自己開示 じこかいし	自己開示 じこかいじ
25	주요단어 우1	관형구	상투어, 틀에 박힌 말
35	2	昨日	午前
35	주요단어 좌3	昨日(きのう) 어제	昨日(きのう) 어제 (삭제)
36	9	어제 부탁한	오전에 부탁한
42	하2	周りの人と共同作業	周りの人との共同作業
43	주요단어 좌4	言(い)い回(まわ)し 돌려말하기	言(い)い回(まわ)し 표현
49	주요단어 좌1	あいづち	相槌 あいづち
51	7	① 顔にきびができた	① 顔ににきびができた
58	8	決定は分からない	考えておきます
59	주요단어 좌6	自己主張 じこうしゅちょう	自己主張 じこしゅちょう
81	주요단어 좌3	一人暮(ひとりくら)し	一人暮(ひとりぐら)し
81	주요단어 우2	昆布出汁 こんぶだしじる	昆布出汁 こぶだし
87	주요단어 좌10	辞退 じたい 사퇴	辞退 じたい 사퇴, 거절
97	주요단어 좌2	おもてないし 환대심	おもてなし 환대, 대접
106	8	一種の社交辞令にする	一種の社交辞令で言う
119	7	이용하기 어렵습니다.	허가하기 어렵습니다.
120	하5	貴社した	帰社した
142	하3~1	「答え」	p.142의 「答え」를 p.143 맨 아래로 이동
143	하3	② 少しの量を意味する	②: 「オーケー」「お金」「完璧」の意味表す
147	6	끝이라는 신호입니까?	‘끝’이라는 신호입니까?
155	주요단어 우5	気(き)が置(お)ける 신경이 쓰이다	気(き)が置(お)ける 서먹서먹하다
163	하5	술을 좋아하는 사람입니다.	가라토(辛党)입니다.

177	1	일본에서 만든 외래어 복합어가	일본에서 만든 외래어인 복합어가
178	3	외국인에게 있어서 가타카나어는	외국인에게 가타카나어는
179	2	意味使い分ける	意味を使い分ける
179	2	저는 ‘white’를 가타카나 표기하는 데	저는 ‘white’를 가타카나로 표기하는 데
180	9	お辞儀をする場合が多く	お辞儀をする場合が多く
192	2	자신에게 있어서 ‘우치’나 ‘소토’냐에	자신에게 ‘우치’나 ‘소토’냐에
193	1	送られていただきます。	送らせていただきます。
194	3	부모님은	김성우 씨 부모님은
197	주요단어 우3	合成語 ごせいご 합성어	合成語 ごうせいご 합성어
207	5	ひと言ほうが謝ったほうが	ひと言謝ったほうが
225	8	팬찮아요.	알겠습니다.
225	하 7	今度の開発企画件	今度の開発企画の件